高雷中學
Ko Lui Secondary School

校訓
School Motto
尚義克勤
Integrity and Diligence
辨學宗旨
本校致力於創造一個愉快及完善的學習環境，秉承有教無類及因材施教的優良傳統，引導學生積極及主動地學習，培養學生在德、智、體、群、美五育的均衡發展，發揚校訓「尚義克勤」的精神，協助學生建立正確的價值觀和人生觀，鼓勵學生對個人、社會及國家承擔責任，作出貢獻。

School Mission
Ko Lui Secondary School policy has always aimed at creating optimal conditions for an enjoyable and fertile learning environment for students. We foster students’ abilities and interests because we believe that education should be for everyone, irrespective of their background or aptitude. We aim to provide all-round intellectual development, encompassing ethics, physical education, social skills and aesthetics. The school motto is: ‘Integrity and Diligence’. We strive to help our students develop positive values and attitudes, as well as equipping them with the skills and qualities they need to make a responsible and constructive contribution to society and the country.
學校設施
本校設備完善，除一般教室外，更設有電腦室、多媒體學習室、創意工作坊、家政室、地理室、視覺藝術室、實驗室、人體科學運動實驗室、音樂室、電腦化圖書館及學生活動中心等，為學生營造先進而優質的學習環境。

此外，本校飯堂設施足夠供中一至中四級學生留校用膳，減少學生外出用餐時所產生的安全問題。體育場地非常充足，除了兩個籃球場、兩個排球場和手球場外，禮堂亦可劃分為多個室內羽毛球場、舞蹈練習場等，為學生提供足夠的活動空間。

School Facilities
To provide students with a high quality, up-to-date learning environment, our school campus incorporates different function rooms in addition to normal teaching classrooms. These function rooms include Computer Rooms, Multi-media Learning Centre, Creative Workshop, Home Economics Room, Geography Room, Visual Arts Room, Science Laboratories, Human Performance Laboratory, Music Room, Computerised Library, Student Activity Centre, etc.

Our school canteen provides dining space for S1 to S4 students to eat lunch at school. This removes the risk of students going off campus during the lunch hour. We also have plenty of facilities for sports activities: two basketball courts, two volleyball courts and a handball court. The school hall provides students with even more space for activities such as badminton and dance practice, as well as being a venue for public performances.
學校特色
Special Features of the School

重視品格教育
本校透過不同項目，包括共創成長路、展步輔育、班主任導師課、各級集會等不同的學生組織推動品格教育，向學生推廣六大核心價值：堅毅、誠信、禮貌、自律、責任感、感恩，以強化品格教育，建立正確、健康和積極的人生態度，使學生學行兼備。

The school pays particular attention to moral education
Through the implementation of different pastoral care programmes, such as P.A.T.H.S. to Adulthood, marching drills, class teacher periods and Form assemblies, we advocate the importance of ethics in education. In particular, we focus on six core values: perseverance, integrity, courtesy, self-discipline, responsibility and gratitude. Our ultimate goal is to foster in students the most desirable positive, healthy and proactive values and attitudes.
Fostering a Caring Campus

Mentor System
We adopt a whole-school approach in the areas of discipline and counselling. Having two class teachers for the same class for at least three consecutive years allows teachers to develop a deeper understanding of each student. This continuous love and care helps cater for students’ needs, including their moral, academic and emotional development, as well as social relationships and the family.

Our school has won the Hong Kong Christian Service ‘Caring School Award’ for five consecutive years.
## Diversified Curriculum

### Junior Secondary Subjects

<table>
<thead>
<tr>
<th>Major Subjects</th>
<th>Chinese Language</th>
<th>English Language</th>
<th>Mathematics</th>
<th>Liberal Studies</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Personal, Social and Humanities Education</td>
<td>Chinese History</td>
<td>Geography</td>
<td>History</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Technology Education</td>
<td>Computer Literacy</td>
<td>Design and Technology</td>
<td>Home Economics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Science Education</td>
<td>Integrated Science</td>
<td>Biology</td>
<td>Chemistry</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Physics</td>
<td>Visual Arts</td>
<td>Music</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Physical Education</td>
<td>Physical Education</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### The Medium of Instruction (MOI)

Chinese is the MOI in most subjects in the school. Putonghua is the MOI for specific S1-3 Chinese classes, whereas English is the MOI for some S1-3 Mathematics and Science classes.
New Senior Secondary Subjects

New Senior Secondary Subjects: The school offers many elective subjects to cater for students' diverse academic interests.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Core Subjects</th>
<th>Elective Subjects</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>中國語文 Chinese Language</td>
<td>中國歷史 Chinese History</td>
</tr>
<tr>
<td>英國語文 English Language</td>
<td>經濟 Economics</td>
</tr>
<tr>
<td>數學 Mathematics</td>
<td>地理 Geography</td>
</tr>
<tr>
<td>通識教育 Liberal Studies</td>
<td>歷史 History</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>旅遊與款待 Tourism and Hospitality Studies</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>企業、會計與財政概論 Business, Accounting and Financial Studies</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>設計與應用科技 Design and Applied Technology</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>資訊及通訊科技 Information and Communication Technology</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>生物 Biology</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>化學 Chemistry</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>物理 Physics</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>藝術教育 Art Education</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>體育 Physical Education</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>視覺藝術 Visual Arts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
學術成就
Academic Achievements

Many KLSS students further their studies in tertiary institutions and do well academically. They work in different sectors and contribute to society.
Teachers’ Professionalism

We constantly strive to enhance the effectiveness of our teaching and student learning. We have benefited from the theory of ‘Success Education’, i.e. we create as many opportunities as possible for students to achieve success and reach their full potential. We set appropriate assignments and give quick feedback so that they can ultimately achieve their learning goals.

Cooperative Learning

We advocate the use of cooperative learning in the classroom to arouse students’ interest in learning, to cater for learning diversity and to improve the learning outcome.
Teachers’ Achievements

In 2013, Mr Wong Sek Ching was given the Chief Executive’s Award for Teaching Excellence (CEATE) by the Hong Kong Education Bureau. This award recognises and encourages teachers who strive for and achieve excellence.

“It is my great honour to be awarded a Certificate of Merit in the key learning area of Technology Education. I would like to thank the school for its support and respect for my teaching subject. I am also proud of the excellent performance of my students in this subject. The award is a symbol of the effort the winners have put in and the responsibilities they shoulder in education. It also reminds us to work harder in order to keep pace with education reform.”

Mr Wong Sek Ching
提升學生英語學習能力
Enhancing Students’ Capability in English

締造英語學習環境
學校按學生能力分班，並於課堂外舉辦不同類型的英語活動，致力營造豐富的英語學習環境和氣氛。
本校鼓勵學生積極參與校際英語朗誦節比賽，屢創佳績。另外，本校外籍老師Ms Maree Watson經常與科任老師一同進入課室，實行協作教學，提高學生的英語學習能力。

Creating an English Learning Environment
Students are allocated to a class that suits their learning progress and style. At the same time, a wide variety of English learning activities are organised for students in order to create a rich and authentic English learning environment. KLSS encourages students to take part in the annual Hong Kong Schools Speech Festival and they have been rewarded with many prizes. Ms Maree Watson, the Native English Teacher, also collaborates and co-teaches with local teachers. This kind of collaborative learning and teaching helps raise students’ learning effectiveness overall.

牛津劍橋英語夏令營
每年暑假期間，學校均會舉辦一連五天的英語夏令營，讓中四及中五同學透過連串活動學習英語。

Oxbridge Summer Day Camp
Every summer, Ko Lui students from S4 and S5 participate in a 5-day English Summer Day Camp held at the school. Each day is filled with exciting activities and high quality lessons delivered by tutors from the renowned UK Universities of Oxford and Cambridge.
**Study Tours to London & Exeter, UK**

Ko Lui Secondary School offered students 2-week English language study tours to the UK in 2011 and 2012. They visited London and then travelled to Exeter, Devon to study at an English Language Centre for the remainder of their stay. Students enjoyed home stays with local families. They also visited a number of places of historical interest as part of their study tour programme.

“The two-week study tour to England was definitely the best experience I have ever had.”

“The lessons that we had were interactive and very dynamic.”

“Through these stimulating activities, we were able to learn and understand more about the local history, culture and traditions.”

“I learnt more English and my interpersonal skills (essential for my future) were developed.”

**English Week**

KLSS organises English Week every year. Students enjoy actively participating in the many activities on offer.
Snapshots of Learning Activities
全方位學習日
每年均舉辦兩次全方位學習日，讓學生走出課室，利用社區資源，以訪問及參觀的形式，豐富同學的學習經歷，鞏固並活用課堂知識。

Life-wide Learning Days
Two Life-wide Learning Days are held every year. Students apply what they have learnt in class and enrich their life experience through community resources such as visits to iconic local buildings and local interviews.
Book Recommendations
Students improve their presentation skills through book recommendations. The annual book fair and S1-3 Extensive Reading Scheme help to cultivate good reading habits by stimulating the students’ interest in reading.

Academic Support Measures
Numerous academic support measures are in place. These include S1-3 Homework Remedial Classes and S4-6 Enhancement Classes. There is also an alumnus available in the Library from 4 to 7pm, Monday to Friday, to help students with their homework.
聯課活動
每逢星期五，全校均設有聯課活動，為學生提供約四十種不同的興趣及技術訓練課程，學生可按自己的興趣及專長選擇活動，發揮潛能。

Co-curricular Activities
Co-curricular Activities are held on Fridays. There are more than 40 different ‘interest classes’ and training courses. Students may choose whatever activities they like, depending on their interests and abilities.
Students Showcasing their Talents

Performing Arts and Sports Classes

S1-5 students have to attend Performing Arts and Sports Classes every week. These classes include drama, dance, Chinese musical instruments, athletics, skipping, martial arts and video production. These activities foster students’ communication skills and creativity, thus helping them to develop their full potential.
Chinese Orchestra

The Ko Lui Secondary School Chinese Orchestra was established in November 2006. Its members participate in the Chinese musical instrument courses run by the school. With great support from the school, the Orchestra has developed rapidly and its standard is constantly improving. The Orchestra actively participates in various cultural exchange events. It has performed in numerous venues such as Singapore, Beijing, Taichung, Guangzhou, Nansha, Zhanjiang, Leizhou and Shenzhen and is always very well received by local audiences.
學生感想──節錄
Student Feedback

台灣中樂交流團真令我獲益良多，大開眼界。
－ 蕭芷康 (拉弦)
“The Chinese Orchestra tour to Taiwan broadened my horizons.”

我深深體會到音樂是人們融入自己感情的一種藝術，是一種簡單，也是最直接牽動別人心弦的一種美。
－ 樊奮強 (敲擊)
“Music is an art that lets people express their emotions. Its beauty is the simplest but most direct way to touch one’s heart.”

我學會團隊合作、自律、禮貌等。我在這裡懷著感恩的心向各位老師們說聲：「謝謝！」
－ 李麗華 (拉弦)
“I have learnt how to be cooperative, self-disciplined and courteous. I want to express my sincere gratitude to all my teachers.”

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>比賽</th>
<th>獎項</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2013香港青年音樂匯演</td>
<td>2013 Hong Kong Youth Music Festival</td>
<td>銀獎</td>
</tr>
<tr>
<td>中樂團比賽 - 中學組 (26-45人)</td>
<td>Concert Band Competition - Secondary School Group (26-45 members)</td>
<td>優秀</td>
</tr>
<tr>
<td>第六十六屆香港學校音樂節 高級組中樂隊比賽</td>
<td>Hong Kong School Music Festival 2016 - Top Division Music Band Competition</td>
<td>銅獎 (5D 郭柏誠)</td>
</tr>
<tr>
<td>第六十七屆香港學校音樂節</td>
<td>Hong Kong School Music Festival 2017</td>
<td>銅獎</td>
</tr>
<tr>
<td>第六十五屆香港學校音樂節</td>
<td>Hong Kong School Music Festival 2015</td>
<td>銅獎 (2D 李珊珊)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>深造組笛子獨奏 亞軍</th>
<th>初級組笛子獨奏 亞軍</th>
<th>中級組笛子獨奏 季軍</th>
<th>高級組笛子獨奏 季軍</th>
<th>初級組琵琶獨奏 冠軍</th>
<th>初級組琵琶獨奏 季軍</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>5D 郭柏誠</td>
<td>2B 陳燕麗</td>
<td>4B 陳子健</td>
<td>4D 郭柏誠</td>
<td>2D 李珊珊</td>
<td>2B 劉嘉儀</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>優良十六項</td>
<td>良好十五項</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
劇社
劇社在這三年間不斷成長和進步，屢獲多個獎項。

Drama Club
The Drama Club has been developing, making a lot of progress during the past three years. They have also received numerous awards.

<table>
<thead>
<tr>
<th>比賽</th>
<th>獎項</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>學校戲劇節</td>
<td>評判推介演出獎</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>傑出舞台效果獎</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>傑出演員獎</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4A 楊鈞皓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5A 黃子軒</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3A 周洛恆</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4C 洪苑 Baş</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5A 蘇楚雯</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5D 黃卓瑩</td>
</tr>
<tr>
<td>2013年度扶輪戲劇比賽</td>
<td>最佳劇本</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>最佳導演</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>最佳整體演出</td>
</tr>
<tr>
<td>沙田戲劇匯演比賽</td>
<td>最佳燈光設計</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>最佳化妝</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>最佳劇本</td>
</tr>
</tbody>
</table>
舞社  Dance Society

鍾明翰  主席
加入舞社後，我認識了一班喜愛舞蹈的朋友，大家一起向目標進發，我們嘗試參與各類比賽，更在比賽中屢奪佳績。

“I have made a lot of friends in the Dance Society. We share the same interests and the same goals. We have entered many competitions and got good results.”

黃凱俐  副主席
透過才藝舞蹈課，我學會組織同學編排舞蹈，舞社成立讓我有更多機會激發個人的才能，向自己的新目標奮鬥。

“Through participating in the dance course, I have learnt choreography. The Dance Society provides me with an opportunity to display my talent and motivates me to achieve my goals.”

田徑
學生每年需選擇至少兩項田徑範疇作專門訓練(包括跳項、擲項、短跑、長跑)。近年，同學在各主要學界的球類、田徑及越野比賽中均有輝煌成績。

Athletics
Students are required to take part in training for at least two track and field events (including jumping events, throwing events, sprint and long-distance running). They have recently achieved good results in various track and field competitions.
家校同心 盡顯關愛
本校設家長教師會，促進學校與家長間之溝通，讓家長能進一步了解其子女在校學習的情況和成長的轉變，建立互信的根基。

Home School Cooperation
The Parent-Teacher Association promotes communication between parents and the school. It works as a bridge to let parents further understand their children’s progress in learning and personal growth, hence building up a good relationship between the parents and the school.
家長的話
Parents’ Reflections

鄭麗儀女士 吳珈慧家長
「學校是一個真正屬於學生的舞台，這是一所充滿色彩而口碑好的學校！」
“Ko Lui Secondary School is really a venue where students can develop and showcase their skills. It is an excellent school with a good reputation.”

鍾蜜芬女士 張文傑家長
「這些年小兒得到啟蒙老師帶領，得以發揮潛能，學會不卑不亢和團隊合作精神，實在難能可貴。」
“My son has been positively influenced by his teachers. It is praiseworthy that he has developed his talents while learning to be humble and cooperative.”

鄭銳雄先生 鄭振航家長
「高雷中學近年在創意和才藝教學方面也辦得有聲有色，促進了學生全面發展。」
“Ko Lui Secondary School is doing well in creative performing arts and sports education. It promotes all-round student development.”

曹兆英女士 高敬家長
「學校為不同的學生提供機會，讓他們能發展潛能，全賴校長和一班充滿教學熱誠的老師們！謝謝！」
“Ko Lui Secondary School creates many opportunities for students to develop their talents. The devotion of the Principal and teachers is praiseworthy.”
Ko Lui Secondary School

Address: 9 Wo Hong Path, Kwun Tong, Kowloon

Tel no.: (852) 2389 0213
Fax no.: (852) 2763 5927
Email: office@klss.edu.hk
Website: http://www.klss.edu.hk

可到達本校之交通工具:

康寧道 / 和康徑
巴士：13X 619 619P N619
小巴：22M 48 106 104
(步行入和康徑正門)

協和街
巴士：11C 11X 13D 13P 13X 23 23M 26M 95M
小巴：76A 47
(可沿後梯步上學校；後梯開放時間為：
逢上課日早上 7:20 至 8:00 及下午 3:50 至 4:05)